

ДОГОВОР № 22 15

Днес, 30.09.2016 в гр. **БОЙЧИНОВЦИ** на основание чл.41, във връзка с чл.74 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), се сключи настоящият договор между:

ОБЩИНА БОЙЧИНОВЦИ, със седалище и адрес на управление: Община Бойчиновци, ул. „Гаврил Генов” №2, ЕИК 000320566, представлявана от **СВЕТЛИН АЛЕКСИЕВ СРЕТЕНИЕВ** – Кмет на община Бойчиновци и **МОМЧИЛ СТОЯНОВ ЦВЕТКОВ** – главен счетоводител, наричана за по-кратко нататък **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

МЕЛ АКТИВ ЕООД с ЕИК BG111552563, със седалище и адрес на управление: Община Чипровци, гр.Чипровци, 3460, ул. МИХАИЛ ШИПКОВ No 1, представлявано от **ЛИНКА ГЕОРГИЕВА ТОДОРОВА**, ЕГН 4704163230, в качеството му на Управител на **МЕЛ АКТИВ ЕООД**, наричан/о по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА - Възложителят възлага, Изпълнителят приема да извършва дейностите по обществена поръчка за *„Доставка на хранителни продукти необходими за изпълнението на проект „Топъл обяд в община Бойчиновци”, финансиран от „Оперативна програма за храни и/или основно материално подпомагане”, съгласно Техническо предложение- (Образец №4), Ценово предложение (Образец №7), неразделна част от договора.*

II. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1. Срокът за изпълнение на настоящия договор е 158 /сто петдесет и осем/ работни дни след сключване на договора и след стартиране на дейностите по проект *„Топъл обяд в община Бойчиновци”, финансиран от „Оперативна програма за храни и/или основно материално подпомагане”,* считано от датата на подписване му.

III. УСЛОВИЯ И СРОКОВЕ НА ДОСТАВКА. КАЧЕСТВО НА СТОКИТЕ.

1. Доставката на хранителните продукти се осъществява от фирмата изпълнител със собствен/нает транспорт, отговарящ на изискванията за доставка на съответния тип хранителни продукти,

1.1

Раздел I. МЕСО И МЕСНИ ПРОДУКТИ, РИБА, ЯЙЦА

Раздел II. КОНСЕРВИ, СУХИ БОБОВИ, ЗЪРНЕНИ

Раздел III. ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПЛОДОВЕ, КЛУБЕНОПЛОДНИ, КОРЕНОПЛОДНИ.

Раздел IV. МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ

Раздел VI. РАЗЛИЧНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

Три пъти седмично, след подадена заявка.

1.2

Раздел V. ХЛЯБ И ХЛЕБНИ ИЗДЕЛИЯ

се зареждат ежедневно до съответното заведение.

2. Доставяните хранителните продукти в трябва да отговарят на изискванията на:

- Закона за храните;
- Наредба № 5/25.05.2006г. за хигиената на храните, издадена на основание чл. 17, ал. 2 от Закона за храните.
- Наредба №16/28.05.2010г., изм. бр.71 от 13.09.2011г. за изискванията за качество и контрол за съответствие на пресни плодове и зеленчуци издадена от МЗХ;
- Наредба за изискванията за етиктирането и представянето на храните.
- **Всеки доставен продукт (сухи продукти и консерви) да бъде в срок на годност, от който да не са изтекли повече от 50% към датата на съответната доставка.**
- Доставяните хранителни продукти да бъдат придружавани при всяка доставка с търговски документ, сертификат за качество или друг аналогичен документ за хранителни продукти - съгласно изискванията на Закона за храните.
- Участникът трябва да е съгласен и да приема безотказно условията на поръчката, както и да гарантира **точно** изпълнение на заявката по артикули.
- Участникът трябва да гарантира добър търговски вид на предлаганите артикули.
- Участникът трябва да гарантира пълна подмяна на артикулите с отклонение в качеството и да извърши пълна подмяна на хранителните продукти с негодно качество в деня на обаждането от констатиране на отклонението.
- Участникът трябва да доставя конкретно заявените количества до крайния получател.

IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ.

1. Доставените продукти се заплащат по единична цена за всеки продукт с включени ДДС, съгласно ценовото предложение, неразделна част от договора.
2. Разплащане се извършва, след представяне на фактура до десето число на следващия месец, за извършените доставки през предходния месец. Разплащането се извършва в лева по банков път в срок от 30 (тридесет) дни от датата на представяне на фактурата.
3. Разплащанията се извършват по банков път, по банковата сметка на Изпълнителя както следва:

- IBAN: BG52UBBS80021078053830
- BIC: UBBSBGSF

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

1. Възложителят е длъжен да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия договор.
2. Възложителят няма задължения към изпълнителя за превоза и застраховката.
3. Възложителят е длъжен да приеме от Изпълнителя доставените количества хранителни продукти, чрез подписване на приемо-предавателен протокол.
4. Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя съответното възнаграждение за изпълнената доставка, съгласно настоящия договор.
5. Възложителят има право, когато Изпълнителят се е отклонил от изискванията за доставка по настоящия договор, да откаже приемането на част или цялото количество хранителни продукти, както и да откаже да заплати съответното възнаграждение, докато Изпълнителят не изпълни своите задължения съгласно договора.

При отказ на доставка на заявени хранителни продукти от страна на изпълнителя, както и когато доставени хранителни продукти са с отклонение в качеството, недобър търговски вид или неетикетирани, съгласно изискванията на БАБХ се съставя протокол, който е предпоставка за прекратяване на договора с изпълнителя.

6. Възложителят има право да не поръча част от изброения асортимент посочен в Образец № 3 техническа спецификация.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

1. Изпълнителят е длъжен да доставя хранителните продукти, предмет на доставката, по заявки от материално-отговорните лица, съгласувани от ръководителите на обектите.

2. Изпълнителят е длъжен да изпълнява подадените от възложителя заявки по (телефон, факс, e-mail и др.) минимум три пъти седмично.

3. Изпълнителят е длъжен да доставя хранителни продукти, които да отговарят на приетите стандарти за хранителните продукти, действащи в момента.

4. Изпълнителят има право да получи цената за съответната доставка при спазване условията, посочени в раздел III.

VII. САНКЦИИ, НЕУСТОЙКИ И ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА:

1. При пълно неизпълнение на поетите с настоящия договор задължения, Изпълнителят заплаща неустойка на Възложителя, в размер от 30 % (тридесет процента) от стойността на договора съобразно ценовото предложение на Изпълнителя.

2. При частично неизпълнение на поетите с настоящия договор задължения, Изпълнителят заплаща неустойка на Възложителя, в размер на 30 % (тридесет процента) от стойността на неизпълнената част от договора.

3. При некачествено изпълнение на поети с настоящия договор задължения, Изпълнителят заплаща неустойка на Възложителя в размер на 30 % (тридесет процента) от стойността на некачествено извършените работи.

4. При забавено изпълнение на поетите с настоящия договор задължения Изпълнителят дължи неустойка на Възложителя, в размер от 0,5 % (нула цяло и пет процента) от цената на съответната доставка, за всеки просрочен ден, но не повече от общо 30 % (тридесет процента) от цената на същата.

5. Възложителят има право да се удовлетвори от внесената гаранция за изпълнение на поръчката, по отношение на вземания, възникнали на основание настоящия договор.

6. Възложителят извън санкциите по настоящия договор, има право да задържи гаранцията за изпълнение на поръчката:

6.1. при прекратяване на настоящия договор по вина на Изпълнителя;

6.2. при прекратяване на Изпълнителя (в случай, че същият е юридическо лице).

6.3. при изтичане срока на санитарните разрешителни, съгласно изискванията на БАБХ, за собствеността на съответния обект и транспортни средства за превоз на всички хранителни продукти.

7. Гаранцията за изпълнение на поръчката в размер на **718.05 лв. (седем стотин и осемнадесет лева и 05 стотинки)** се освобождава, в срок от 20 (двадесет) работни дни, след:

7.1. прекратяване на договора, на основание т. IX. 1.1., 1.2 и/или прекратяване на договора по вина на Възложителя;

7.2. при смърт на Изпълнителя (в случай, че същият е физическо лице), в срок от 10 работни дни, считано от датата на посочване на банкова сметка от страна на наследниците на Изпълнителя.

8. Възложителят може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай той дължи на Изпълнителя обезщетение за претърпените вреди, възникнали от сключването на договора.

9. Прилагането на горните санкции не отменя правото на Възложителя да предяви иск срещу Изпълнителя за претърпени щети и пропуснати ползи, съгласно действащото законодателство в Република България.

10. При всякаква форма на виновно неизпълнение на настоящия договор, гаранцията за изпълнение се задържа, като изпълнителят дължи и обезщетение за нанесени щети и пропуснати ползи, ако те надхвърлят стойността на гаранцията.

VIII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА:

1. Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

При неизпълнение на договора вследствие на действието на непреодолима сила (природно бедствие, земетресение и др.), страните не носят отговорност.

Непреодолима сила – е всяко непредвидимо и непредотвратимо събитие от извънреден характер и извън разумния контрол на страните, възникнало след сключване на договора, което прави изпълнението му невъзможно.

2. Никоя от страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването на непреодолима сила.

3. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

4. Не може да се позовава на непреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА:

1. Настоящият договор се прекратява:

1.1. с изтичане на срока, посочен в раздел II;

1.2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;

1.3. едностранно, без предизвестие, при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по раздел VI от настоящия договор.

2. Ако Изпълнителят не извършва доставките по уговорения начин и с нужното качество, Възложителят може да развали договора. За претърпените вреди Възложителят може да претендира обезщетение.

3. Възложителят има право да прекрати едностранно договора в случай, че Изпълнителят не изпълни 2 (две) последователни заявки или извърши повече от три нарушения.

4. Възложителят може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения.

X. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ:

За неуредени с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

При възникнали имуществени спорове между страните при или по повод изпълнение на настоящия договор, на основание чл. 117, ал. 2 от ГПК, страните се договарят евентуалните съдебни спорове да се разглеждат пред МРС или МОС, съобразно правилата на родовата подсъдност.

Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора. Информацията по предходното изречение включва и обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните или във връзка с ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на обществената поръчка. Това правило не се прилага по отношение на задължителната

информация, която Възложителят следва да представи на Агенцията по обществени поръчки съобразно реда, предвиден в ЗОП.

Всички съобщения между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат в писмена форма. При промяна на посочените данни, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в седемдневен срок от настъпване на промяната.

Адресите за кореспонденция между страните по настоящия договор са както следва:

- За Възложителя: Община Бойчиновци: град Бойчиновци, ул. „Гаврил Генов” №2
- За Изпълнителя: Община Чипровци, гр.Чипровци, ул. „Михаил Шипков” No 1

Всяка от страните по настоящия договор е длъжна незабавно да уведоми другата при промяна на адреса си. В противен случай всяко изпратено съобщение се смята за получено, считано от датата на изпращането му, ако е изпратено на последния известен адрес.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра - два за Възложителя и един за Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

СВЕТЛИН СРЕТЕНИЕВ
Кмет на Община Бойчиновци

МОМЧИЛ ЦВЕТКОВ

Гл. счетоводител

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ЛИНКА ТОДОРОВА
Управител на „МЕЛ АКТИВ” ЕООД

Съгласувал договора Красимира Атанасова – Георгиева юрист

ЦЕНОВИ ПАРАМЕТРИ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка
чрез публично състезание

С предмет: *„Доставка на хранителни продукти необходими за изпълнението на проект „Топъл обяд в община Бойчиновци“, финансиран от „Оперативна програма за храни и/или основно материално подпомагане“.*

От МЕЛ АКТИВ ЕООД регистрирано по ф.д.№617/2003г. на Монтана -Окръжен съд
Булстат: 111552563, седалище и адрес на управление:гр.Чипровци, ул.Михаил Шипков №1,
представявано от управителя Линка Георгиева Тодорова, ЕГН 4704163230

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КМЕТ,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка чрез публично състезание, Ви представям настоящото ценово предложение, на стойност от 23 934.83 лв. без ДДС, съответно 28 721,80 лв. с ДДС, което включва Остойностен списък с хранителни продукти част от /Образец 7/ .

Така предложената цена не подлежи на увеличение и включва всички разходи по изпълнение предмета на процедурата.

Дата 22.08.2016г.

С уважение:



№	Артикул	М-а	Прогнозно количество за 158 дни	Цена единична без ДДС	Обща цена без ДДС	Обща цена с ДДС
Раздел I. МЕСО И МЕСНИ ПРОДУКТИ, РИБА, ЯЙЦА						
1	Кайма	кг.	375	4,80	1800.00	2160.00
2	Малотраен колбас наденица	кг.	680	3.83	2604.40	3125.28
3	Яйца	бр.	72	0.17	12.24	14.69
4	Пилешки бутчета замразени	кг.	1500	3.50	5250.00	6300.00
Общо за Раздел I. МЕСО И МЕСНИ ПРОДУКТИ, РИБА, ЯЙЦА					9666.64	11599.97
Раздел II. КОНСЕРВИ, СУХИ БОБОВИ, ЗЪРНЕНИ						
1	Домати консерва 0,680 кг.	бр.	852	1.10	937.20	1124.64
2	Паприкаш консерва 0,680 кг.	бр.	205	1.22	250.10	300.12
3	Компот	бр.	240	1.65	396.00	475.20
4	Зрял фасул	кг.	465	2.60	1209.00	1450.80
5	Леща	кг.	205	3.91	801.55	961,86
6	Ориз	кг.	220	2.20	484.00	580.80
Общо за Раздел II. КОНСЕРВИ, СУХИ БОБОВИ, ЗЪРНЕНИ					4077,85	4893,42
Раздел III. ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПЛОДОВЕ, КЛУБЕНОПЛОДНИ, КОРЕНОПЛОДНИ						
1	Зеле пресно	кг.	540	0.805	434.70	521.64
2	Краставици	кг.	280	1.495	418.60	502.32
3	Лук, кромид, зрял	кг.	375	0.633	237.38	284.86
4	Чесън зрял	кг.	6	5.290	31.74	38.09
Общо за Раздел III. ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПЛОДОВЕ, КЛУБЕНОПЛОДНИ, КОРЕНОПЛОДНИ					1122,42	1346.91
Раздел IV. МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ						
1	Кисело мляко 3.6% масленост 400 гр.	бр.	760	0.85	646.00	775.20
2	Сирене	кг.	80	4.25	340.00	408.00
3	Сухо мляко	кг.	137	8.60	1178.20	1413.84
Общо за Раздел IV. МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ					2164.20	2597.04

Раздел V. ХЛЯБ И ХЛЕБНИ ИЗДЕЛИЯ						
1	Хляб тип добруджа 0,700 кг.	бр.	6400	0.75	4800.00	5760.00
2	Фиде 0,400 кг.	бр.	10	0.759	7.59	9.11
3	Макаронени изделия	бр.	160	0.759	121.44	145.73
4	Брашно тип 500	кг.	240	0.805	193.20	231.84
Общо за Раздел V. ХЛЯБ И ХЛЕБНИ ИЗДЕЛИЯ					5122.23	6146.68
Раздел VI. РАЗЛИЧНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ						
1	Захар кристална	кг.	335	1.8875	632.31	758.77
2	Олио	л	365	2.139	780.74	936.88
3	Сол	кг.	10	0.6325	6.33	7.59
4	Червен пипер 100 гр.	бр.	250	0.5635	140.88	169.06
5	Чубрица 40 гр.	бр.	360	0.1725	62.10	74.52
6	Черен пипер 10 гр.	бр.	185	0.2400	44.40	53.28
7	Копър 10 гр.	бр.	170	0.3220	54.74	65.69
8	Джоджен 10 гр.	бр.	130	0.1610	20.93	25.12
9	Сода бикарбонат 100 гр.	бр.	50	0.1265	6.33	7.60
10	Нишесте	бр.	85	0.2243	19.07	22.88
11	Ванилия	бр.	200	0.02	4.00	4.80
12	Канела	бр.	84	0.115	9.66	11.59
Раздел VI. РАЗЛИЧНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ					1781.49	2137.78
Обща стойност на всички продукти					С ДДС	Без ДДС
					28721.80	23934.83

Единичните цени включват всички разходи при условие на доставка до складовете на Домашен социален патронаж гр. Бойчиновци, франко мястото на изпълнение на поръчката.



246

УЧАСТНИК: МЕЛ АКТИВ ЕООД

Адрес за кореспонденция гр.Чипровци, ул.Михаил Шипков №1

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

в открита процедура за сключване на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на хранителни продукти необходими за изпълнението на проект „Топъл обяд в община Бойчиновци”, финансиран от „Оперативна програма за храни и/или основно материално подпомагане”.

Уважаеми Госпожи и Господа,

Запознати сме и приемаме изцяло предоставената документация за участие в процедурата за изпълнение на горепосочената поръчка.

Приемаме, в случай че нашето предложение бъде прието и бъдем определени за изпълнител, при сключването на договора за обществена поръчка да представим гаранция за изпълнение в размер и форма съгласно условията, посочени в Документацията за участие, с която ще гарантираме предстоящото изпълнение на задълженията си, в съответствие с договорените условия.

Срок на изпълнение на обществената поръчка– 158 дни, след сключване на договор и след стартиране на дейностите по проект ***„Топъл обяд в община Бойчиновци”, финансиран от „Оперативна програма за храни и/или основно материално подпомагане”.***

Ще доставяме хранителни продукти в изпълнение на договор за обществена поръчка: ***„Доставка на хранителни продукти необходими за изпълнението на проект „Топъл обяд в община Бойчиновци”, финансиран от „Оперативна програма за храни и/или основно материално подпомагане”.***

1. Доставяните хранителните продукти ще отговарят на изискванията на:

- Закона за храните;
- Наредба № 5/25.05.2006г. за хигиената на храните, издадена на основание чл. 17, ал. 2 от Закона за храните.
- Наредба №16/28.05.2010г., изм. бр.71 от 13.09.2011г. за изискванията за качество и контрол за съответствие на пресни плодове и зеленчуци издадена от МЗХ;
- Наредба за изискванията за етикетирането и представянето на храните.

Уб

- Всеки доставен продукт (сухи продукти и консерви) да бъде в срок на годност, от който да не са изтекли повече от 50% към датата на съответната доставка.

- Доставяните хранителни продукти да бъдат придружавани при всяка доставка с търговски документ, сертификат за качество или друг аналогичен документ за хранителни продукти - съгласно изискванията на Закона за храните.

- Участникът трябва да е съгласен и да приема безотказно условията на поръчката, както и да гарантира *точно* изпълнение на заявката по артикули.

- Участникът трябва да гарантира добър търговски вид на предлаганите артикули.

- Участникът трябва да гарантира пълна подмяна на артикулите с отклонение в качеството и да извърши пълна подмяна на хранителните продукти с негодно качество в деня на обаждането от констатиране на отклонението.

- Участникът трябва да доставя конкретно заявените количества до крайния получател.

- *При отказ на доставка на заявени хранителни продукти от страна на изпълнителя, както и когато доставени хранителни продукти са с отклонение в качеството, не добър търговски вид или не етикетирани съгласно изискванията на БАБХ, се съставя протокол, който е предпоставка за прекратяване на договора с изпълнителя.*

2. Ще зареждаме продуктите по

Раздел I. МЕСО И МЕСНИ ПРОДУКТИ, РИБА, ЯЙЦА;

Раздел II. КОНСЕРВИ, СУХИ БОБОВИ, ЗЪРНЕНИ;

Раздел III. ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПЛОДОВЕ, КЛУБЕНОПЛОДНИ, КОРЕНОПЛОДНИ;

Раздел IV. МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ и Раздел VI. РАЗЛИЧНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

три пъти седмично , след подадена заявка.

3. Ще зареждаме продуктите по

Раздел V. ХЛЯБ И ХЛЕБНИ ИЗДЕЛИЯ

ежедневно до съответното заведение.

4. Гарантираме точното изпълнение на заявката по артикули;

5. Гарантираме, че ще доставяме предлаганите артикули в добър търговски вид.

6. Гарантираме пълна подмяна на артикулите с отклонение в качеството и пълна подмяна на хранителните продукти с негодно качество в деня на обаждането от констатиране на отклонението.

7. Доставените от нас хранителни продукти ще бъдат придружени при всяка доставка с търговски документ, сертификат за качество или друг аналогичен документ за хранителни продукти - съгласно изискванията на Закона за храните и БАБХ.

8. Ще доставяме конкретно заявените количества до крайния получател.

9. Декларираме, че разполагаме с необходимия персонал за качествено и навременно изпълнение на предмета на настоящата поръчка до крайния потребител.

Ще зареждаме, съобразно нуждите на Възложителя и спецификата на продуктите.

Ние предлагаме да изпълним без резерви и ограничения, в съответствие с условията на документацията дейностите по предмета на обществената поръчка.

Правно обвързващ подпис:

Дата

22/ 08 / 2016г.

Име и фамилия

Линка Тодорова

Подпис на упълномощеното лице



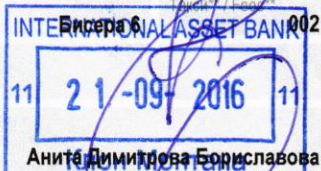
Длъжност

Управител

Наименование на участника

МЕЛ АКТИВ ЕООД

До / To	Интернешънъл Асет Банк АД	Уникален регистрационен номер / Unique registration	BORD02338375
Клон /	МОНТАНА	Дата и час на представяне / Date and hour of	21.09.2016 12:16
Адрес / Address	МОНТАНА 3400 ул. "Граф Игнати"	Подпис на наредителя / Signature of the sender	
Платете на - име на получателя / Please pay to - name of the beneficiary	ОБЩИНА БОЙЧИНОВЦИ	Чуждестранно лице по смисъла на Валутния закон Foreigner party by the meaning of the Currency law	
IBAN на получателя / IBAN of the beneficiary	BG64 IABG 7474 3300 9844 00	BIC на банката на получателя / BIC of the beneficiary bank	IABGBGSF
При банка - име на банката на получателя / At bank - name of the bank of beneficiary	ИНТЕРНЕТЪНЪЛ АСЕТ БАНК АД, КЛ. МОНТ	Вид плащане*** / Type of payment ***	0
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ / ВНОСНА БЕЛЕЖКА за плащане от/към бюджета	PAYMENT ORDER / DEPOSIT SLIP for payment from/to the budget	Вид валута Type of currency	Сума / Amount
		BGN	718.05
Сума с думи / Amount in words	седемстотин и осемнадесет Лева и 05 стотинки		
Основание за плащане / Reason for payment	ПАРИЧНА СУМА-ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ		
Още пояснения / Additional comments	3 % ОТ 23 934.83 BGN		
Вид* и номер на документа, по който се плаща / Type* and number of the payment document	Дата (ддммгггг) на документа / Date (ddmmvvvv) of the		
9			21.09.2016
Период, за който се плаща / Period for which payment is due	От дата / From date	До дата / To date	
Задължено лице - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице	Чуждестранно лице по смисъла на Валутния закон Foreigner party by the meaning of the Currency law		
МЕЛ АКТИВ ЕООД			
БУЛСТАТ на задълженото лице / BULSTAT of the liable person	ЕГН на задълженото лице / UCN of the liable person	ЛНЧ на задълженото лице / UFN of the liable person	
111552563			
Наредител / Вносител - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице / Ordering party - name of the corporate or individual			
ЕЛЕНА ЦЕНКОВА ПЕТКОВА			
IBAN на наредителя / IBAN of the ordering party	BIC на банката на наредителя / BIC of the bank of the ordering party		
BG25 IABG 7474 1090 0900 01			IABGBGSF
Платежна система / Payment System	Дата на изпълнение / Date of execution	Вид плащане*** / Type of payment	
	21.09.2016	0	
Счетоводител / Accountant	Касиер / Teller		
Банков счетоводител / Bank accountant	Комисионна / Commission	Курс / FX rate	
Аниета Димитрова Бориславова	0.00	BGN 718.05, Курс: BGN 1 / BGN 1.00	



* Вид документ / Type of document

- 1 - декларация / declaration;
- 2 - ревизионен акт / certificate of audit;
- 3 - наказателно постановление / penal decision
- 4 - авансова вноса / advance installment
- 5 - партиден номер на имот / estate batch number

** Такси / Fees

- 1 - За сметка на наредителя / Our
- 2 - Споделена (стандарт за местни преводи)
Share (standard for local payments)
- 3 - За сметка на получателя / Beneficiary

*** Вид плащане / Type of payment

- Попълва се за сметки на администратори
на приходи и на Централния бюджет
- Filled in for accounts of administrators of income
and of Central budget